Comptes annuels
Jaarrekeningen
EXERCICE - DIENSTJAAR 2023

Avis du groupe technique - Advies van de technische groep

CPAS Molenbeek-Saint-Jean – OCWM Sint-Jans-Molenbeek

Tel 02/412.53.81

Rue A. Vandenpeereboomstraat 14
1080 Bruxelles Brussel

www.cpas-molenbeek.be
nils.lambremont@cpas1080.brussels

Table des matières

Objet et contexte - Voorwerp en kader 1
Référence juridique - Juridische referentie 1
Composition - Samenstelling 2
Expert invité - Uitgenodigd expert 2
Compte budgétaire - Begrotingsrekening 3
La légalité du compte budgétaire - De wettelijkheid van de begrotingsrekening 3
Remarques particulières relatives à la correspondance prescrite entre les allocations de recettes et de dépenses Specifieke opmerkingen in verband met de voorgeschreven overeenstemming tussen ontvangsten/inkomsten en uitgaven 3
Avances sur prestations sociales - Voorschotten op sociale prestaties 3
Aide sociale - Sociale bijstand 4
Déficits sociaux d'autres sous fonctions pris en charge par la sous fonction « 8320 – Aide sociale » - Tenlasteneming van de sociale tekorten van de rusthuizen via de sociale bijstand 5
Facturation interne - Interne facturering 6
Financement des investissements - Financiering van de investeringen 7
Respect des allocations de dépenses - Naleving van de uitgavenkredieten 9
Ajustement du fonds pour créances aléatoires - Aanpassing van het fonds voor twijfelachtige schuldvorderingen 10
Bilan et compte de résultats - Balans en resultatenrekening 11
La légalité et la régularité des bilans - De wettelijkheid en de regelmatigheid van de balansen en de resultatenrekeningen 11
Remarques particulières relatives à la comptabilité générale - Bijzondere opmerkingen betreffende de algemene comptabiliteit 11
Chapitre VI – Stocks - Hoofdstuk VI – Voorraden 11
Abandons de crédits imputés au service d'investissement - Afgestane kredieten geboekt op de investeringsdienst 12
Compte de résultats global - Globale resultatenrekening 12

Table des matières

Tableau comparatif des comptabilités budgétaire et générale - Vergelijkende tabel van de begrotings- en algemene boekhouding _____ 12

Page de signature - Handtekeningen _____ 13

Objet et contexte - Voorwerp en kader

Référence juridique - Juridische referentie

Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune portant règlement général de la comptabilité des centres publics d'aide sociale de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 octobre 1995 (ci-après dénommé 'Règlement comptable').

Art.11 :

« L'avant-projet de budget est soumis à l'avis d'un groupe technique composé obligatoirement du président, du secrétaire et du receveur du centre.

L'avis du groupe technique porte exclusivement sur le respect de la légalité et sur les répercussions financières prévisibles.

Pour accomplir sa mission, le groupe technique peut inviter à ses réunions d'autres personnes, à raison de leurs compétences pour y être entendues en tant qu'expert en matière budgétaire et financière. Ces personnes ne participeront pas à la délibération du groupe technique lorsque celui-ci émettra son avis. »

Art.75 :

« Le groupe technique visé à l'article 11 du présent règlement est également chargé de donner un avis sur la légalité et la régularité des comptes et bilans dressés par le receveur. L'avis porte au surplus sur l'évolution de la situation financière du centre et comporte des suggestions en vue d'améliorer celle-ci.

Pour accomplir sa mission, le groupe technique peut inviter à ses réunions

Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie houdende het algemeen reglement op de comptabiliteit van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 26 oktober 1995 (hierna 'Boekhoudkundig reglement').

Art.11:

"Het voorontwerp van begroting wordt voor advies voorgelegd aan een technische groep die verplichtend bestaat uit de voorzitter, de secretaris en de ontvanger van het centrum.

Het advies van de technische groep slaat uitsluitend op de naleving van de wettelijkheid en op de te verwachten financiële weerslag.

Om zijn opdracht te vervullen kan de technische groep andere personen op zijn vergaderingen uitnodigen omwille van hun deskundigheid om er gehoord te worden in de hoedanigheid van expert inzake begrotings- en financiële aangelegenheden. Deze personen zullen niet deelnemen aan de beraadslaging van de technische groep wanneer deze zijn advies zal uitbrengen. "

Art.75:

"De technische groep bedoeld in artikel 11 van dit reglement heeft eveneens als opdracht een technisch advies te geven betreffende de wettelijkheid en de regelmatigheid van de door de ontvanger opgemaakte rekeningen en balansen. Het advies slaat daarenboven op de evolutie van de financiële toestand van het centrum en bevat aanbevelingen met het oog op diens verbetering.

Objet et contexte - Voorwerp en kader

d'autres personnes à raison de leurs compétences pour y être entendues en tant qu'expert en matière budgétaire et financière. Ces personnes ne participeront pas à la délibération du groupe technique lorsque celui-ci émettra son avis. »

Om zijn opdracht te vervullen kan de technische groep andere personen op zijn vergaderingen uitnodigen omwille van hun deskundigheid om er gehoord te worden in de hoedanigheid van expert inzake begrotings- en financiële aangelegenheden. Deze personen zullen niet deelnemen aan de beraadslaging van de technische groep wanneer deze zijn advies zal uitbrengen."

Composition - Samenstelling

Madame/Mevrouw BASTIN Gérardine	PRESIDENTE/VOORZITSTER
Monsieur/Meneer DEBOUVERE Pascal	SECRETAIRE GENERAL temporaire a.i. Tijdelijk SECRETARIS GENERAAL a.i.
Monsieur LAMBREMONT Nils	DIRECTEUR FINANCIER FINANCIEEL DIRECTEUR

Expert invité - Uitgenodigd expert

Monsieur/Meneer BEX Thierry	CONSEILLER/ADVISEUR

Les remarques suivantes ont été formulées en séance du 23 septembre 2024 :
Volgende opmerkingen werden geformuleerd in de zitting van 23 september 2024 :

Compte budgétaire - Begrotingsrekening

La légalité du compte budgétaire - De wettelijkheid van de begrotingsrekening

Les membres du groupe technique attestent qu'à leur connaissance, toutes les règles légales en matière d'établissement du compte budgétaire ont été respectées.

De leden van de technische groep verklaren, dat bij hun weten, alle wettelijke bepalingen in verband met het opmaken van de begrotingsrekening nageleefd werden.

Tous les livres et documents requis ont été tenus et établis conformément aux prescriptions du Règlement général sur la comptabilité des C.P.A.S. de la Région de Bruxelles-Capitale.

Alle vereiste boeken en documenten werden opgemaakt en bijgehouden overeenkomstig de voorschriften van het algemeen reglement op de comptabiliteit van de OCMW's van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Remarques particulières relatives à la correspondance prescrite entre les allocations de recettes et de dépenses Specifieke opmerkingen in verband met de voorgeschreven overeenstemming tussen ontvangsten/inkomsten en uitgaven

Avances sur prestations sociales - Voorschotten op sociale prestaties

Les engagements de dépenses 2023 imputés aux articles de la sous fonction – 8290 - "Avances sur prestations sociales" ont été compensés par l'enregistrement de droits constatés équivalents.

De vastleggingen van uitgaven 2023 geboekt op de artikels van de subfunctie 8290 "Voorschotten op sociale prestaties" werden gecompenseerd door de inschrijving van overeenkomstige vastgestelde rechten.

Aide sociale - Sociale bijstand

Les membres du groupe technique constatent que la proportionnalité attendue entre recettes de subsides et dépenses d'(E)RI a été atteinte. Des subsides restant à percevoir à concurrence de 13.024.979,01€ au 31.12.2023, 12.857.063,52€ étaient perçu dans le courant du 1er trimestre 2024 (les chiffres ci-après exposés sont ceux arrêtés au 31.12.2023, durant la période de suspension du paiement des subsides par le SPP-IS, soit les mois de novembre et décembre).
Le différentiel de 900€ observé en RI 100% relève de l'erreur d'imputation et donnera lieu à rectificatif en exercice budgétaire 2024.

De leden van de technische groep stellen vast dat de verwachte verhouding tussen de inkomsten van subsidies en de uitgaven voor (E)LL werd bereikt. Uit de subsidies nog te innen op 31.12.2023 ter hoogte van 13.024.979,01€ werden al 12.857.063,52€ ontvangen gedurendre eerste kwartaal 2024 (hieronder gaat het over de bedragen op 31.12.2023, te zeggen gedurende de periode van schorsing van de betalingen van de subsidies door POD-MI, van november tot en met december).
Het verschil van 900€ bij LL 100% komt uit en artikel vergisseng bij de boeking en zal verbeterd worden in begrotingsoefening 2024.

Dépenses et subsides d'aides sociales - Uitgaven en subsidies voor sociale bijstand

		Exercice propre - Eigen dienstjaar										
		ECO codes		Ecritures nettes - Netto inschrijvingen				Perçu&Dépensé - Geïnd&Uitgegeven			Soldes - Saldo's	
theor.ratio		REC ONT	DEP UIT	Ratio	Différentiel Verschil	REC ONT	DEP UIT	Ratio	REC ONT	DEP UIT	Restant à payer Nog te betalen	Restant à percevoir Nog te innen
RI	70%	46510	33310	70,00%	-0,00	46.957.089,36	67.081.556,23	57,73%	38.734.508,22	67.092.283,56	-10.727,33	8.222.581,14
RI	100%	46540	33340	100,00%	-	10.557.961,84	10.557.961,84	82,60%	8.720.620,89	10.557.961,84	-	1.837.340,95
RI	100%	46550	33350	99,98%	-900,00	5.140.884,34	5.141.784,34	76,13%	3.914.462,69	5.141.784,34	-	1.226.421,65
ERI	100%	46530	33430	100,00%	-	11.547.222,33	11.547.222,33	85,86%	9.914.652,86	11.547.372,33	-150,00	1.632.569,47
ERI	100%	46590	33490	100,00%	-	311.925,76	311.925,76	66,00%	205.859,96	311.925,76	-	106.065,80
					-900,00	74.515.083,63	94.640.450,50		61.490.104,62	94.651.327,83	-10.877,33	13.024.979,01

Récupération d'indus et remboursement de subsides - Terugvordeing van niet-verschuldigde bijstand en terugbetaling van subsidies

		Exercice propre - Eigen dienstjaar										
		ECO codes		Ecritures nettes - Netto inschrijvingen				Perçu&Dépensé - Geïnd&Uitgegeven			Soldes - Saldo's	
theor.ratio		REC ONT	DEP UIT	Ratio	Différentiel Verschil	REC ONT	DEP UIT	Ratio	REC ONT	DEP UIT	Restant à payer Nog te betalen	Restant à percevoir Nog te innen
RI	70%	-33310	-46510	70,56%	13.520,80	2.393.614,32	1.689.050,82	0,00%	1.438.293,40	-	1.689.050,82	955.320,92
RI	100%	-33340	-46540	100,00%	-	102.490,27	102.490,27	0,00%	65.372,79	-	102.490,27	37.117,48
RI	100%	-33350	-46550		76.077,57	-	76.077,57		-	76.077,57	-	-
ERI	100%	-33430	-46530	100,00%	-	133.365,06	133.365,06	0,00%	58.624,59	-	133.365,06	74.740,47
ERI	100%	-33490	-46590		2.080,27	-	2.080,27		-	-	2.080,27	-
					91.678,64	2.629.469,65	2.003.063,99		1.562.290,78	76.077,57	1.926.986,42	1.067.178,87

Compte budgétaire - Begrotingsrekening

Déficits sociaux d'autres sous fonctions pris en charge par la sous fonction « 8320 – Aide sociale » - Tenlasteneming van de sociale tekorten van de rusthuizen via de sociale bijstand

Les déficits sociaux ont été contrebalancées par des dépenses équivalentes en aides sociales (recettes de prestations aux sous-fonctions, dépenses de redistribution à la sous-fonction 8320).

De sociale tekorten van de subfuncties werden tegengeboekt door overeenkomstige sociale bijstandsuitgaven (prestatie-inkomsten op subfuncties, herverdelingsuitgaven op subfunctie 8320).

SF	Fonction - Functie	Dép. Uit. 8320 Aide sociale - Sociale bijstand	Recettes - Ontvangsten
8341	Maisons de repos et de soins	273.299,61	273.299,61
8360	Maison d'accueil	29.399,45	29.399,45
8448	Service nettoyage	20.469,12	20.469,12

Compte budgétaire - Begrotingsrekening

Facturation interne - Interne facturering

Les recettes et les dépenses de facturation interne sont en équilibre.

De ontvangsten en uitgaven van de interne facturering zijn in evenwicht.

Facturation interne facturering	
recettes - ontvangsten	dépenses - uitgaven
12.113.557,46	12.113.557,46

ARCADIA

- Recettes relatives à l'entretien (personnel) et au fonctionnement (énergie) des ailes 2 & 5 occupées par des services transversaux (patrimoine, équipes techniques) : 10%
- Fournitures de repas (sur base du prix de la journée repas fixé à 15,86€) :
  LE RELAIS 19.299,-€
  CENTRES DE RENCONTRE
  LEMAIRE 7.056,-€
  MARIE-JOSE 8.900,-€
  REPAS A DOMICILE 8.800,-€

- Ontvangsten ivm onderhoud (personeel) en werkingskosten (energie) voor andere dientsen (patrimonium, technische ploegen) in gebouwen 2 & 5 : 10%
- Maaltijdleveringen (op basis van de kost van de dagmaaltijden op 15,86€ vastgesteld) :
  LE RELAIS 19.299,-€
  ONTMOETINGCENTRA
  LEMAIRE 7.056,-€
  MARIE-JOSE 8.900,-€
  THUISMAALTIJDEN 8.880,-€

SERVICE DES BATIMENTS – DIENST ONDERHOUD VAN DE GEBOUWEN

Clé de répartition de la maintenance à partir de la sous-fonction 1370 :

Verdelingsregel vanuit sub-functie 1370 :

1040	8341	8360	8320	83424	9220	92202	832080	1370
24%	10%	15%	15%	3%	10%	10%	10%	3%

DIVERSES SOUS-FONCTIONS – VERSCHILLENDE SUB-FUNTIES

Différents subsides sont centralisés à la sous-fonction 'Recettes et dépenses générales' (et plus particulièrement aux articles budgétaires 0020/48500/01 et 0020/45600/06) puis répartis soit en fonction des règles de subsidiation soit en fonction de la répartition des membres du personnel subsidiés dans les différents services.

Verschillende subsidies worden op sub-funtie 'Algemeen ontvangsten en uitgaven' geboekt (en meer specifiek op begrotingsartikels 0020/48500/01 en 0020/45600/06) en daarnaast volgens subsidies regels, ofwel de personeelsverdeling binnen de verschillende diensten, verdeeld.

Compte budgétaire - Begrotingsrekening

Financement des investissements - Financiering van de investeringen

Recettes - Ontvangsten		Dépenses - Uitgaven	
Financement - Financiering	1.057.479,72	Investissements - Investeringen	1.073.946,40
Interventions - Tussenkomsten	-	Participation dans les entreprises privées - Deelname aan particuliere bedrijven	-
Aliénations - Vervreemdingen	808.000,00	Contribution - Bijdragen	-
Prélèvements - Overboekingen	808.000,00	Prélèvement - Overboekingen	808.000,00
Total - Totaal	**2.673.479,72**		**1.881.946,40**
A charge - ten laste	-		
		Dette - Schuld	1.682.488,90
			3.564.435,30

Le service d'investissement se clôture en déséquilibre. L'intention de procéder de la sorte était affirmée dès l'élaboration budgétaire (voir note financière accompagnant le budget en page 5 et rapport financier en marge du compte en pages 6 et 7 pour plus de détails).

La volonté politique est de vendre des biens pour financer la charge de la dette 2023 qui est définie comme une dépense d'investissement par le Règlement général de la comptabilité des CPAS de la Région de Bruxelles-Capitale. Toutes les ventes prévues n'ayant pas pu être concrétisées en 2023, le financement n'est que partiel.

De investeringsdienst wordt onevenwichtig afgesloten. De bedoeling om op deze manier te werken werd al bij het opstellen van de begroting uitgesproken (zie pagina 5 van de financiele nota van de begroting en pagina's 6 en 7 van het financieel verslag van de rekening voor meer details).
De politieke wil is om goederen te verkopen om de schuldenlast van 2023 te financieren. Deze wordt door het Algemeen Boekhoudkundig Reglement van de OCMW's van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest als een investeringsuitgave gedefinieerd. Daar alle voorziene verkopen in 2023 niet konden worden afgesloten, is de financiering slechts gedeeltelijk.

Compte budgétaire - Begrotingsrekening

Application de l'article 28 du règlement général de la comptabilité - Toepassing van artikel 28 van het algemeen reglement op de comptabiliteit

*« **Art. 28.** Par décision du conseil de l'aide sociale, les soldes non utilisés d'emprunts sont affectés soit:*

1°) au remboursement anticipé d'emprunt;

2°) à l'alimentation du service d'investissements ou du fonds de réserve d'investissements. »

*« **Art.28.** Bij beslissing van de raad voor maatschappelijk welzijn worden de ongebruikte saldi van de leningen bestemd hetzij:*

1°) voor de vervroegde terugbetaling van een lening;

2°) om de investeringsdienst of om het investeringsreservefonds te spijzen. »

Article Artikel	Objet du marché Ontwerp van het opdracht	Soldes réaffectés Hergenomen saldi
1040/71200/54	licences MS licencies	1.254,54
1040/74200/55	IT (hardware)	6.882,21
1040/72300/51	gestion des accès - toegangscontrole	1.170,70
8341/72300/53	ARCADIA maintenance - onderhoud	5.649,29
8341/74200/57	ARCADIA matériel cuisine - keuken toestellen	227,55
8341/74200/59	ARCADIA matériel soins - zorg materialen	1.273,43
		16.457,72

Les abandons de crédits sur engagements de dépenses du service d'investissement 2022 (ci-avant) ont donné lieu à des désaffectations de recettes d'emprunt à due concurrence. Ces parties d'emprunts déjà perçues sont réaffectées au financement du service d'investissement 2023.

Het afzien van kredieten voor uitgavenverplichtingen voor de investeringsdienst 2022 (zie hierboven) heeft geleid tot overeenkomstige desaffectaties van leningenontvangsten. Deze delen van reeds ontvangen leningen worden opnieuw toegewezen voor de financiering van de investeringsdienst 2023.

Respect des allocations de dépenses - Naleving van de uitgavenkredieten

Outre des dépassements techniques (prélèvements, facturation interne), force est de constater qu'une confection budgétaire réduite de toute marge estimée entraîne toujours plus de dépassements de crédits pour des dépenses dites 'obligatoires' soit des dépenses de personnel et de redistribution.

Buiten de technische overschrijdingen (overboekingen, interne facturatie), moeten we vaststellen dat een begrotingsopmaak met steeds minder marges altijd meer kredietoverschrijdingen met zich meebrengt voor zogenaamde 'verplichte' uitgaven, zijnde personeelsuitgaven en herverdelingsuitgaven.

LIBELLE_ARTICLE	ARTCILE	SOLDES
INTERETS DEBITEURS D'AUTRES ORGANISMES FINANCIERS (QUE LE CREDIT COMMUNAL)	0020/21600/01	- 19.587,67
INTERETS DES EMPRUNTS A CHARGE DU C.P.A.S.	9220/21100/01	- 793,91
Intérêts des emprunts à charge du C.P.A.S.	9240/21100/01	- 0,68
Total Charges financières		**- 20.382,26**
REMBOURSEMENT PERIODIQUE DES EMPRUNTS A CHARGE DU CPAS	1040/91100/51	- 25.131,70
REMBOURSEMENT PERIODIQUE DES EMPRUNTS A CHARGE DU CPAS	8341/91100/51	- 20.168,13
REMBOURSEMENT PERIODIQUE DES EMPRUNTS A CHARGE DU CPAS	8360/91100/51	- 291,71
REMBOURSEMENT PERIODIQUE DES EMPRUNTS A CHARGE DU CPAS	9220/91100/51	- 4.381,95
REMBOURSEMENT PERIODIQUE DES EMPRUNTS A CHARGE DU CPAS	92202/91100/51	- 123,98
Remboursement périodique des emprunts à charge du CPAS	9240/91100/51	- 257,23
Total Dette		**- 50.354,70**
FORMATION PROFESSIONNELLE DU PERSONNEL	1040/12300/09	- 2.761,90
ACTIVITES EDUCATIVES ET ORGANISATION DES LOISIRS	8341/12400/05	- 12,33
Total Fonctionnement		**- 2.774,23**
REMUNERATION DE DISPONIBILITE	1310/11100/11	- 5.148,26
PENSIONS A CHARGE DU C.P.A..S.	1310/11600/01	- 25.000,00
REMUNERATION DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	8341/11100/03	- 89,99
REMUNERATION DU PERSONNEL ADMINISTRATIF	8341/11100/05	- 8,58
REMUNERATION DU PERSONNEL DU SERVICE "ALIMENTATION"	8341/11100/07	- 120,06
REMUNERATION DU PERSONNEL INFIRMIER, SOIGNANT, MEDICAL, PARAMEDICAL ET PHARMACEUTIQUE	8341/11100/09	- 62.742,78
INTERVENTIONS PECUNIAIRES EN FAVEUR DU PERSONNEL AUXILIAIRE	8341/11500/02	- 600,00
INTERVENTIONS PECUNIAIRES EN FAVEUR DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	8341/11500/03	- 691,74
INTERVENTIONS PECUNIAIRES EN FAVEUR DU PERSONNEL INFIRMIER, SOIGNANT, MEDICAL, PARAMEDICAL ET PH	8341/11500/09	- 300,00
REMUNERATION DES TRAVAILLEURS SOCIAUX	8360/11100/13	- 22.443,56
INTERVENTIONS PECUNIAIRES EN FAVEUR DU PERSONNEL EDUCATIF	8360/11500/14	- 600,00
REMUNERATION DES TRAVAILLEURS SOCIAUX	844921/11100/13	- 11.462,41
REMUNERATION DU PERSONNEL MIS AU TRAVAIL DANS LE CADRE DE L'ART. 60, § 7, APRES OCTROI DU MINIMEX	844921/11100/17	- 473.810,47
ALLOCATIONS SOCIALES DIRECTES DU PERSONNEL ART .60, § 7, AVEC MINIMEX	844921/11200/17	- 21.510,54
REMUNERATION DU PERSONNEL ADMINISTRATIF	844928/11100/05	- 1.460,38
COTISATIONS PATRONALES A L'ONSSAPL (Y COMPRIS LES PRIMES SYNDICALES) EN FAVEUR DU PERSONNEL ADMI	844928/11300/05	- 536,29
Rémunération du personnel administratif	844941/11100/05	- 1.958,23
REMUNERATION DES TRAVAILLEURS SOCIAUX	84496/11100/13	- 53.997,87
Rémunération du personnel inf., soig., médi., para., pharma.	9240/11100/09	- 5.435,85
Allocations sociales directes pers. infir., soig.,médi,pharm	9240/11200/09	- 1.079,53
Cotisations patronales à l'ONSSAPL en faveur du personnel in	9240/11300/09	- 2.297,08
Total Personnel		**- 691.293,62**
FRAIS D'HEBERGEMENT DE PERSONNES AGEESMAISONS DE REPOS GEREES PAR CPAS	8320/33410/10	- 28.299,61
REMBOURSEMENT DE LA SUBVENTION DU POUVOIR CENTRAL - REVENU D'INTEGRATION (50 A 65% DES RECETTES	8320/-46510/05	- 184.050,82
Remboursement de la subvention du pouvoir central - Frais li	8320/-46550/05	- 76.077,57
REMBOURSEMENT AU POUVOIR CENTRAL CORRESPONDANT AUX RECETTES DU COMPTE 8320/-33490/21	8320/-46590/03	- 2.080,27
Remboursement d'autres contributions spécifiques du pouvoir	832050/-46500/13	- 83,91
Remboursement d'autres contributions spécifiques du pouvoir	8441/-46500/13	- 15.268,54
Intervention bénéficiaires du service de réinsertion prof.	844921/33400/37	- 810,69
Remboursement d'autres contributions spécifiques du pouvoir	84496/-46500/13	- 704,12
Total Redistribution		**- 307.375,53**
Total général		**-1.072.180,34**

Ajustement du fonds pour créances aléatoires - Aanpassing van het fonds voor twijfelachtige schuldvorderingen

Fonds pour créances aléatoires	Fonds voor twijfelachtige schuldvorderingen	2023
Créances datant de plus de 5 ans	Schuldvorderingen van meer dan 5 jaar	2.454.733,45
Créances dont le remboursement est échelonné suivant un programme déterminé, à concurrence du montant qui ne sera pas remboursé durant l'exercice qui donne son millésime au budget	De schuldvorderingen waarvan de terugbetaling gespreid is over een bepaald programma, voor het bedrag dat niet zal terugbetaald zijn tijdens het boekjaar waarvan de begroting het boekjaar draagt	1.803.045,54
Les créances relatives à des sociétés, organismes déclarés en faillite	Schuldvorderingen betrekking hebbend op vennootschappen en instellingen die failliet verklaard zijn	
Droits constatés qui concernent le remboursement des avances octroyées sur prestation de la sécurité sociale datant de plus de 3 ans	Invorderingsrechten met betrekking tot de terugbetaling van voorschotten op sociale zekerheidsprestaties die meer dan 3 jaar oud zijn	
Montant équivalent à 10 % du total des créances sur exercices clos déduction faite des sommes déjà prises en considération dans les points 1 à 4 ci-avant	Een bedrag overeenkomstig met 10% van het totaal van de schuldvorderingen op afgesloten dienstjaren waarvan de reeds in aanmerking genomen bedragen onder de punten 1 tot 4 afgetrokken zijn	2.594.381,37
Total	**Totaal**	**6.852.160,36**

Le montant du fonds s'élève désormais à 6.852.160,36€, soit une diminution de 637.370,85€.

Neutralisation de subsides communaux

Un solde de 4.260.667,07€ de subsides transitant par la commune restait à percevoir au 31.12.2023. Ce montant a été totalement perçu entre février et avril 2024.

Considérant le caractère non-récurent et l'impact sur le résultat final (10% du montant), ces recettes ont été immunisées du calcul du fonds pour créances aléatoires.

Het bedrag van het fonds bedraagt nu 6.852.160,36€, hetzij een vermindering van 637.370,85€.

Neutralisatie van gemeentelijke subsidies

Een saldo van 4.260.667,07€ uit subsidies met de tussenkomst van de gemeente verdeeld diende nog betaald te worden op 31.12.2023. Dit bedrag werd volledig ontvangen tussen februari en april 2024.

Gezien de niet-terugkerende aard en het invloed op het eindresultaat (10% van het bedrag), werden deze inkomsten vrijgesteld van de berekening van het fonds voor twijfelachtige schuldvorderingen.

Bilan et compte de résultats - Balans en resultatenrekening

La légalité et la régularité des bilans - De wettelijkheid en de regelmatigheid van de balansen en de resultatenrekeningen

Les membres du groupe technique attestent qu'à leur connaissance toutes les dispositions légales et réglementaires en matière d'établissement des bilans et compte de résultats ont été respectées. Ils émettent également un avis favorable sur la régularité de ces documents.

De leden van de technische groep bevestigen dat naar hun weten alle wettige en reglementaire beschikkingen met betrekking tot het opmaken van de balansen en de resultatenrekeningen in acht genomen werden. Zij geven een gunstig advies voor wat betreft de regelmatigheid van deze documenten.

Remarques particulières relatives à la comptabilité générale - Bijzondere opmerkingen betreffende de algemene comptabiliteit

Chapitre VI – Stocks - Hoofdstuk VI – Voorraden

Le règlement général sur la comptabilité des centres publics d'action sociale de la Région de Bruxelles-Capitale prescrit en son article 23 la faculté de tenir une gestion de stock selon les règles fixées par le Collège réuni.
En raison de leur valeur comptable réduite, les autorités du centre ont opté, comme cela est le cas dans la plupart des C.P.A.S. de la Région de Bruxelles-Capitale, pour une tenue des stocks hors comptabilité. C'est pourquoi le chapitre VI du bilan présente une valeur comptable nulle.

Het algemeen reglement op de comptabiliteit van de OCMW's van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest schrijft in zijn artikel 23, de mogelijkheid voor, om te voorzien in een beheer van de voorraden overeenkomstig de door het Verenigd College vastgestelde voorschriften.
Omwille van hun beperkte boekhoudkundige waarde, heeft het gezag van het centrum er, zoals de meeste OCMW's van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, voor gekozen om het beheer van de voorraden buiten de boekhouding te houden. Vandaar dat het hoofdstuk VI van de balans een boekhoudkundige waarde nul heeft.

Abandons de crédits imputés au service d'investissement - Afgestane kredieten geboekt op de investeringsdienst

Le canevas d'écritures spécifiques aux irrécouvrables et abandons de crédits au service d'investissement est problématique car il impose d'enregistrer respectivement une charge ou un produit alors que le mouvement est bilantaire.
Les écritures sont dès lors redressées lors de chaque clôture et leur contenu exposé dans l'avis du groupe technique.
Le montant total des abandons de crédits sur exercices clos au service d'investissement s'élève à 141.017,37€.
Le canevas d'écritures concernant cet abandon a été corrigé en comptabilité générale de la manière suivante :

- Canevas imposé :

De 4400000 (fournisseurs) à 7190000 (abandons de crédits sur exercices clos)

- Redressement de l'écriture :

De 7190000 (abandons de crédits sur exercices clos) à 2nn0n00 (comptes 2240200-2220300-2300500)

Het stramien van boekingen eigen aan de oninvorderbare en het overdragen van kredieten aan de investeringsdienst is problematisch aangezien het oplegt om respectievelijk een last of product in te schrijven daar waar het gaat om een balansverrichting.
De boekingen worden dus verbeterd bij elk afsluiten ervan en de inhoud ervan wordt voorgelegd aan de technische groep.
Het totaalbedrag van de afgestane kredieten op afgesloten dienstjaar bedraagt 141.17,37€.
Het stramien betreffende de afgestane kredieten, werd verbeterd in de algemene boekhouding op volgende wijze:

- Opgelegd stramien :

Van 4400000 (leveranciers) naar 7190000 (afgestane kredieten op afgesloten dienstjaren)

- Verbetering van de boeking :

Van 7190000 (afgestane kredieten op afgesloten dienstjaren) naar 2nn0n00 (rekeningen 2240200-2220300-2300500)

Compte de résultats global - Globale resultatenrekening

Le compte de résultats global présente un résultat négatif de 1.494.166,77€.

De globale resultatenrekening vertoont een negatief resultaat van 1.494.166,77€.

Tableau comparatif des comptabilités budgétaire et générale - Vergelijkende tabel van de begrotings- en algemene boekhouding

Il est attesté que le tableau comparatif démontre une concordance parfaite entre les comptabilités budgétaire et générale.

Er wordt bevestigd dat de vergelijkende tabel een perfecte overeenkomst tussen de begrotings- en de algemene boekhouding aantoont.

Page de signature - Handtekeningen

Le Secrétaire général temporaire a.i. De tijdelijk Secretaris generaal a.i.	Le Directeur financier De Financieel directeur	La Présidente De Voorzitster
		
Pascal DEBOUVERE	Nils LAMBREMONT	Gérardine BASTIN